

"DINS O FORA DEL' AULA?" UN DILEMA CLAU EN LES REPRESENTACIONS DELS PROFESSORS DE LLENGÜES PEL QUE FA AL' AGRUPAMENT DELS NOU VINGUTS

Margarida Cambra, Juli Palou i Eulàlia Vila

Les representacions de professors i responsables de centre sobre la conveniència de formar grups específics de nous vinguts per a l'aprenentatge de continguts bàsics, especialment lingüístics, abans d'incorporar-se al grup classe ordinari es presenten estructurades com un dilema: ¿dins o fora de la classe?

El grup de recerca PLURAL, que estudia les creences, sabers i representacions dels ensenyants de llengües sobre els plurilingüismes escolars, ha comptat amb la col·laboració d'un grup de professors de diversos nivells educatius, els quals han debatut sobre una multiplicitat de qüestions relacionades amb l'arribada d'aprenents estrangers a les escoles catalanes. L'anàlisi dels discursos posa a evidència no només les creences personals i les representacions heretades i compartides, sinó també indicis de desestabilització i reconstrucció d'aquestes al llarg d'un procés de dial·lektic i de reflexió sobre les pràctiques docents.

Observem que el tractament discursiu del dilema, al principi molt bipolaritzat, ajuda a aprofundir en les representacions i a matisar-les. A la comunicació presentarem alguns extrems de les transcripcions dels debats entre els professors, amb l'intenció de mostrar la manera com s'expressen i es matisen les representacions sobre aquesta qüestió. La interpretació de les dades evidencia processos de desestabilització en els sistemes de representacions quan s'han de defensar, rebatre, confrontar i negociar, és a dir, en espais que afavoreixen la construcció compartida del coneixement de les creences.

Tot plegat contribueix a comprendre la manera com els ensenyants viuen aquestes qüestions i amb quines eines interpreten les situacions que els porten a prendre decisions i actuar d'una manera determinada.